

Nr. 31.
6.
nóv.

Auglýsing

um

austurlenzka kólerusótt í Palermo og fl.

Í tilefni af opinberum skýrslum um hina austurlenzku kólerusótt er hjermeð ákveðið, að fyrirælum laga 17. des. 1875 um mótvarnir gegn því, að bólusótt og hin austurlenzka kólerusótt flytjist til Íslands, skuli fylgt að því er snertir skip, er til Íslands koma frá Palermo. Ennfremur er bannað, samkvæmt lögum 24. okt. 1879 3. gr., að flytja með þessum skipum til Íslands brúkað lín, föt og sængurfatnað, nema þessir munir sjeu ferðafatnaður, dulur, brúkað vatt, hnökra-ull, afklippur af pappír, hár, húðir og ávexti. Lín, föt og sængurfatnað, er menn flytja sem ferðafatnað frá greindri höfn, skal hreinsa undir umsjón af hálfu hins opinbera.

Auglýsing frá stjórnarráði Íslands um austurlenzka kólerusótt í Hull, Grimsby og Konstantinopel o. fl. 30. septbr. þ. á. er úr gildi feld, að því er Hull snertir.

Ákvæðum laga 17. des. 1875 verður hjereptir beitt að því er þessa staði snertir:

Lundúnaborg,
hafnir á Sýrlandi,
hafnirnar við Svartahafið og Azowskahafið,
rússneskar hafnir við Eystrasalt og finnska flóann (Kyrjálabotn) og hafnir í Finnlandi,
franskar hafnir við Atlantshafið og sunðið millum Englands og Frakklands,
hafnir í Belgíu,
hafnir á Hollandi
þýzkar hafnir við Englandshaf (Norðursjóinn) millum landamæra Danmerkur og Hollands,
hafnir við Saxelfur (Elben),
þýzkar hafnir við Eystrasalt millum landamæra Danmerkur og Rússlands,
franskar hafnir við Miðjarðarhafið,
Neapel,
Grimsby,
Konstantinopel,
Palermo og
allar Egiptalands hafnir.

Bekendtgørelse

om

asiatisk Kolera i Palermo m. m.

Nr. 31.
6te
Novbr.

§ Anledning af officielle Meddelelser om den asiatiske Koleras Optræden bestemmes herved, at de i Lov om Foranstaltninger til at forhindre Børnekoppers og den asiatiske Koleras Indbringelse til Island af 17de December 1875 forestkrevne Forholdsregler ville være at iagttage med Hensyn til alle Skibe, der ankomme til Island fra Palermo, ligesom ogsaa i Henhold til Lov af 24de Oktober 1879 § 3 al Indførsel ved saadanne Skibe af brugt Vinne, brugte Klædningsstykker, brugte Sengekæder, for saa vidt de nævnte Genstande ikke høre til Personers Rejs gods, Klude, brugt Bat, Kradsuld, Papiraffald, Haar, Huder og Frugt forbydes. Rensning under offentlig Tilsyn af Vinne, Klædningsstykker og Sengekæder, der medbringes som Rejs gods fra den nævnte Havn, paabydes.

Bekendtgørelse fra Ministeriet for Island af 30. Septbr. d. A. vedrørende asiatisk Kolera i Hull, Grimsby og Konstantinopel m. m. ophæves forsaavidt angaar Hull.

Bestemmelserne i Lov af 17de December 1875 ere herefter i Virksomhed overfor følgende Steder:

London,
tyriske Havne,
Havnene ved det sorte og det azovske Hav,
russiske Havne ved Østersøen og den finske Bugt samt finske Havne
franske Havne ved Atlanterhavet og Kanalen,
belgiske Havne,
nederlandiske Havne,
tyiske Havne ved Nordsøen mellem den danske og den hollandske Grænse,
Havne ved Elben,
tyiske Havne ved Østersøen mellem den danske og den russiske Grænse,
franske Middelhavshavne,
Neapel,
Grimsbj,
Konstantinopel,
Palermo og
samtlige ægyptiske Havne.

Nr. 31. Fyrir alla þessa staði, að undanskildum Egiptalands höfnum, gildir og innflutnings-
 6. bann samkvæmt lögum 24. okt. 1879 3. gr. Svo skal og hreinsa undir umsjón af hálfu
 nóv. hins opinbera lín, fót og sængurfatnað, er menn flytja sem ferðafatnað frá ofangreindum
 stöðum, að undanskildri Lundúnaborg og höfnum á Sýrlandi og Egiptalandi.

Auglýsing þessi öðlast þegar gildi.

Þetta birtist öllum þeim til leiðbeiningar, er hlut eiga að máli.

Í stjórnarráði Íslands, 6. nóvember 1893.

J. Nellemann.

Ólafur Halldórsson.

Over for samtlige de nævnte Steder med Undtagelse af ægyptiske Havne bestaar Nr. 31. derhos Indførselsforbud i Henhold til Lov af 24de Oktober 1879 § 3, hvorhos der er ^{6te} 6te Novbr. paabudt Rensning under offentligt Tilsyn af Sinned, Klædningsstykker og Sengeflæder, der som Rejsegods medbringes fra de nævnte Steder med Undtagelse af London samt syriske og ægyptiske Havne.

Denne Befendtgørelse træder straks i Kraft.

Hvilket herved bekendtgøres til Efterretning for alle vedkommende.

Ministeriet for Island, den 6te November 1893.

J. Nellemann.

Ólafur Halldórsson.